

今天让我们继续 5 组近义词的学习，加油！

### disability/ inability

这两个词都有“没有能力”的意思。

#### disability /ˌdɪsəˈbɪləti/

1. a condition in which someone is not able to use a part of their body or brain properly, for example because of an injury (残疾, 伤残, 缺陷)

例句: Facilities for people with disabilities are still insufficient.

供伤残人士使用的设施仍然匮乏。

#### inability /ˌɪnəˈbɪləti/

1. the fact of not being able to do something (无力, 无能, 不能)

例句: Her inability to concentrate could cause an accident.

她无法集中精力可能会导致事故。

**辨析:** disability 着重表示“因受伤而变残废所引起的无能”(lacking ability caused by injury) 或“因天生的缺陷而导致的无能”(inherent defect); 也可以用于法律方面, 表示“不够资格”、“不合格”(legal disqualification) 之意; 而 inability 着重表示“缺少能力”或“缺乏手段”(lack of power or means) 的意思。

## infectious / contagious

这两个词都有“传染性的”意思。

### infectious /ɪn'fekʃəs/

1. an infectious disease is one that can spread from one person to another  
(传染的，传染性的)

例句：These viruses affect children and are highly infectious.

这些病毒会侵袭儿童，而且具有很强的传染性。

2. feelings or ways of behaving that are infectious make other people feel the same or behave in the same way (有感染力的，易传播的)

例句：She radiates an infectious enthusiasm for everything she does.

她做任何事情都充满一种极富感染力的热情。

### contagious /kən'teɪdʒəs/

1. a contagious disease spreads from one person to another through touch or through the air (接触传染的)

例句：Scarlet fever is highly contagious.

猩红热的接触传染性很强。

2. a contagious feeling or idea spreads quickly from one person or place to another [(感情, 态度等) 有感染性的, 会迅速蔓延开的]

例句: Antonio has a contagious enthusiasm for the beautiful aspect of food.  
安东尼奥对食品赏心悦目这一方面的热情非常有感染性。

**辨析:** infectious disease 一般是指“间接传染的病”, 指病菌通过空气、食物、水、衣服、容器等物的传染; contagious disease 是“直接传染的病”, 一般指跟病人直接接触而感染的病。

### luxuriant/ luxurious

这一对词语的意思也是有一些区别的, 一起来看下吧。

### luxuriant /lʌg'ʒʊriənt/

1. luxuriant plants grow well and look very healthy (葱茏的, 茂密的, 茂盛的)

例句: There were two very large oak trees in front of our house with wide spreading branches and luxuriant foliage.

我们家门口有两棵枝繁叶茂的大橡树。

2. luxuriant hair is thick and healthy (须发浓密的, 健康的)

例句: Hair that's thick and luxuriant needs regular trimming.

健康浓密的头发需要定期修剪。

### **luxurious** /lʌg'ʒʊriəs/

1. very expensive and comfortable (舒适的, 豪华的, 奢侈的)

例句: Our honeymoon was two days in Las Vegas at a luxurious hotel called Le Mirage.

我们的蜜月是在拉斯维加斯一家名为“海市蜃楼”的豪华酒店住了两天。

**辨析:** 这两个词都是源出于名词 luxury, luxuriant 的意思是“繁茂的”、“茂盛的”(abundant or exuberant in growth), 多指植物花草和头发的茂密; 而 luxurious 是“奢侈豪华”(characterized by luxury), 它大多指生活方面的奢侈, 有时也能用在好的方面, 表示“丰富”、“安乐”、“舒适”等义。

### **invaluable / valueless**

这两个词都于 value 相关, 但意义却刚好相反。

### **invaluable** /ɪn'væljuəb(ə)l/

1. extremely useful (非常宝贵的, 极为有用的)

例句: I was able to gain invaluable experience over that year.

在那一年里我有幸获得了非常宝贵的经验。

**valueless** /'vælju:ls/

1. not at all useful (无价值的, 无用的, 无效的)

例句: Such attitudes are valueless unless they reflect inner cognition and certainty.

这种态度如果不能反映内心的认知和把握就毫无价值。

**辨析:** 这一对形容词都是来自名词 value, 一个是在形容词 valuable (有价值的) 之前加上否定形容词前缀 in-; 另一个是在名词 value (价值) 的后面加上否定形容词后缀-less。虽然它们都是加上否定的形容词词缀, 意义刚好相反。invaluable 的意思是“非常贵重的”, 其同义词是 priceless; 而 valueless 的意思是“毫无价值的”, 其同义词是 worthless。

**at heart / by heart**

这两个短语的意思也是不相同的。

**at heart**

意思是“在心里”、“心底里”或“本质上”, from the heart, from the bottom of one's heart or essentially.

例句: Her modesty is all put on, at heart she is very vain.

她的谦逊全是假装的，内心里她是很虚荣的。

I'm a country girl at heart.

我实际上是个乡下姑娘。

### by heart

意思是“背诵”、“熟记”，to learn so well that one can remember it perfectly.

例句：You must keep repeating the lines until they are known by heart.

你必须反复朗读这几行一直到能背诵为止。

The little girl knows a good many folk songs by heart.

那个小姑娘记得好多民歌。

再为同学们提供一些常用的与 **heart** 有关的短语：

in one's heart of hearts 在内心深处

take something to heart 认真考虑 / 关注某事

set one's heart on something 决心做 / 得到某事 / 物

cut (or touch) sb. to the heart 触及某人痛处

one's heart is in something 把整个心放在某事上